A°. 1828. Nº. 42.

LEYDSCHE COURANT.

MAANDAG DEN 7 APRIL.

NOTIFICATIE.

BURGEMEESTER EN WETHOUDERS DER STAD LEYDEN, gezien hebbende de missive van den Heer Ontvanger voor de Directe Belastingen dezer Stad, van den 13. Maart 1828, Nº. 46; — geven bij dezen kennis aan de ingezetenen dezer Stad, dat het *kohier voor de belasting op het personeel*, voor dezen jare 1828, bij besluit van Z. E. den Heer Staatsraad Gouverneur dezer Provincie, van den 10 Maart jl., is *executoir verklaard* en ter invordering aan den Ontvanger overgegeven, en dat een iegelijk, na bekomene opgave van zijnen aanslag, verpligt zal zijn, vóór het einde der maand April, *in gedeelten* te voldoen, op pene van zeven centiemen [illegible] hun aanslag bij hier niet mogen hebben ontvangen, zich van een *duplicaat* van hetzelve, *hostelois*, ten kantore van gemelden Ontvanger zullen kunnen voorzien, en zij, welke mogten vermeenen, dat de aanslag niet overeenkomstig is met hunne gedane opgave, zich deswegens schriftelijk, op ongezegeld papier, bij den Heer Controleur der divisie zullen kunnen beklagen, binnen den tijd van eene maand na de dagteekening van hun aanslagbiljet, zullende de zoodanigen welke zich dezen tijd niet hebben ten nutte gemaakt, zich zelf de daaruit ontstane schade te wijten hebben.

En opdat niemand hiervan onwetendheid zoude kunnen voorwenden, zal deze worden afgekondigd en aangeplakt alomme, waar zulks te doen gebruikelijk is.

Aldus gedaan en gepubliceerd bij H. H. Burgemeester en Wethouders der Stad Leyden, op den 17. Maart 1828.

J. G. DE MEY.

Ter ordonnantie van dezelve,

P. A. DU PUI.

PROGRAMMA

VAN

PRIJSVRAGEN,

UITGEGEVEN DOOR HET

KONINKLIJK GENOOTSCHAP CONCORDIA,

TER BEVORDERING EN VOORTPLANTING DER NEDERLANDSCHE TAAL- EN LETTERKUNDE,

Te Brussel.

IN HET VAK VAN TAALKUNDE.

Het Genootschap had, bij denzelfs Programma van den 3 October 1826, de volgende driedelige prijsvraag uitgeschreven:

1°. *Wat is in de algemeene Nederlandsche taal, het kenmerkende van het Vlaamsch, in onderscheiding van het Hollandsch, met betrekking tot het gebruik van woorden, zoo wel van die, welke in het Vlaamsch gebezigd, doch in het Hollandsch buiten gebruik zijn, als van de zoodanige, welke in het Vlaamsch gebezigd worden in eene beteekenis, verschillende van die, welke in het Hollandsch plaats vindt?*

2°. *Wat is het kenmerkende van het Vlaamsch, in onderscheiding van het Hollandsch, ten aanzien van de spelling en de hieruit voortvloeiende verbondene uitspraak der woorden?*

3°. *Wat is het kenmerkende van het Vlaamsch, in onderscheiding van het Hollandsch, ten aanzien van de geslachten, de verbuiging, en de vervoeging der woorden, mitsgaders van de woordschikking (Syntaxis,) in het algemeen?*

Op deze prijsvraag waren drie antwoorden ingezonden met de volgende spreuken:

Nº. 1. Want overal, waar Nederduitsch gesproken wordt, is het vederland onzer taal.

Nº. 2. Adagia regulas, quantumvis in usum conversas, si non emendat, semper manet abusus.

Nº. 3. Zonder spreuk.

Aan de twee genoemde dezer verhandelingen, schoon beide, als blijken dagende, dat dezelve met overhaasting waren opgesteld, werden echter door Heeren beoordeelaren vele verdienstelijkheden toegekend. Uit aanmerking van deze verdiensten heeft de Kamer der Genootschap den kundigen schrijver in de gelegenheid willen stellen, van zijnen arbeid meer zins te overzien, en alzoo zijn antwoord meer volledig te maken, vooral met betrekking tot het laatste lid der prijsvraag, hetwelk door gebrek aan tijd in de oppervlakkig door hem behandeld is. De Raad derzelve stelt dezelfde prijsvraag voor, om beantwoord te worden *voor den 21 December* 1828, zullende de boven vermelde verhandelingen door de schrijvers, die dezelve ingezonden hebben, tegen voldoende borgtogt, bij den Secretaris van het Genootschap kunnen teruggevraagd worden.

Het Genootschap loofde eenen gouden eerepenning of de waarde *van dertien honderd gulden*, uit, aan den schrijver van het ten bekrooning wierdig en best gekeurde stuk, waarin het gebeele onderwerp, in de driedelige prijsvraag vervat, behandeld is; terwijl een voldoend en goedkeurend antwoord op elkanderlijk deel der prijsvraag aanspraak hebben zal op het *accessit*, bestaande in eenen gouden eerepenning of de waarde *van honderd gulden*.

DE VOLGENDE PRIJSVRAGEN ZIJN TEVENS VOORGESTELD OM BEANTWOORD TE WORDEN VOOR DEN 21 DECEMBER 1828.

IN HET VAK VAN TAALKUNDE.

Daar onze rijke en schoone taal, zonder noodzakelijkheid, met vreemde of dus genoemde bastaard woorden menigwerf ontsierd, en daardoor maar al te veel voedsel gegeven wordt aan het vooroordeel van sommigen, als of onze taal niet rijk genoeg ware, om in plaats van zoodanige bastaardwoorden oorspronkelijke en echt Nederlandsche woorden te kunnen bezigen; zoo wordt door den Raad des Genootschaps een eereprijs, ter waarde van *f 200 gulden*, uitgeloofd aan den schrijver van de best gekeurde en voldoende verhandeling, behelzende eene beredeneerde, en zoo veel mogelijk volledige opgave van de meest in gebruik zijnde bastaardwoorden, met aanwijzing van echt Nederlandsche woorden, die dezelve zouden kunnen vervangen, en die niet alleen met de gewone regelen van afleiding in onze taal overeenkomstig, maar ook, zoo verre de aard der zaak zulks toelaat, uit bekende en geachte schrijvers zullen moeten ontleend zijn.

Aan den schrijver van het der bekroonde verhandeling naast bijkomende stuk zal een eerepenning ter waarde van *100 gulden* toegekend worden.

IN HET VAK VAN DICHTKUNDE.

Ter aanmoediging van de beoefening der Nederlandsche dichtkunde, in de Zuidelijke gewesten van ons Koninkrijk, looft de Raad des Genootschaps eenen gouden eerepenning ter waarde van *100 gulden*, uit, aan het der bekrooning waardig, en best gekeurde lofdicht op den algemeen bekenden en van oudsaf geliefden volksdichter CATS, van niet minder dan 200 en niet meer dan 300 verzen.

Daar het doel des Genootschaps is, aanmoediging van Zuid-Nederlandsche Dichters, zullen geene andere tot de mededinging worden toegelaten.

De beoordeeling der ingekomene verhandelingen is aan den Raad van het Genootschap opgedragen, die daarbij zoodanige geleerden of taalkundigen zal kunnen raadplegen, als aan denzelven dorbaar zal voorkomen.

Alle stukken, welke naar den prijs dingen, zullen leesbaar en naauwkeurig, doch met eene andere hand, dan die des opstellers, moeten geschreven zijn, zoo wel wat den tekst en de aanmerkingen, als wat de verbeteringen en veranderingen aangaat. De stukken zullen met eene zinspreuk, en niet met den naam des opstellers onderteekend moeten zijn, maar in een ingevoegd verzegeld briefje, hetwelk dezelfde zinspreuk tot opschrift heeft, zullen de naam en woonplaats des schrijvers gemeld moeten worden.

De naambriefjes der niet bekroonde stukken zullen ongeopend verbrand worden.

De schrijvers der ingezonden verhandelingen, welke zich als zoodanig bij de leden van den Raad, of bij beoordeelaren, vóór het toewijzen van den eereprijs hebben bekend gemaakt, zullen van denzelven verstoken zijn, schoon zij dien ook anders verdiend hebben.

De bekroonde stukken zijn de eigendom van het Genootschap.

Alle stukken moeten in de Nederlandsche taal (om het even, of zulks in den Vlaamschen of Hollandschen tongval geschiede) opgesteld zijn, en vrachtvrij vóór of uiterlijk op den bepaalden tijd ingezonden worden aan den Secretaris van het Genootschap.

In de boekerij van het Genootschap zullen de leden vele werken vinden, welke zij voor de beantwoording der prijsvragen kunnen raadplegen.

Brussel den 15 Februarij 1828.

In naam van den Raad,

SCHUERMANS, *President.*

RIJKE, *Secretaris.*

TURKIJE.

KONSTANTINOPOLEN den 26 Februarij. De Sultan heeft bij eene hatti-scherif de geheele bevolking van de oudheidstreken der hoofdstad en der Dardanellen te wapen geroepen. De aandacht van het Gouvernement schijnt zich veel verder op de hoofdstad en de Dardanellen, dan op den Donau te vestigen. Gisteren is er eene troepmagt van 6,000 Aziaten naar de Dardanellen vertrokken, en men heeft er in allerijl een nieuw kasteel gebouwd en versterkt. Men spreekt van het op hande zijnde vertrek van den Seraskier *Hussein*-Pacha naar Andrinopolen, werwaarts hem een groot aantal geschutte en ongeschutte troepen voorzijn getrokken zijn.

De Groot-Admiraal *Izzet* is naar de Dardanellen vertrokken, waar zich twee nieuw uitgeruste schepen bij het eskader van *Tahir*-Pacha gevoegd hebben.

Men twijfelt, of wel de ontwerpen en plans der Amerikaansche officieren om den Strom af te sluiten, ten uitvoer gelegd zullen worden. *Yahy*-Mustapha, die

(*Het vervolg op de laatste blaadz.*)

---

sedert vele jaren het bevel over de muzelmannen van den Heldenpoint voerde, is in dier post door den voormaligen Kiahia-Pacha *Hussein*-Aga, die eene groote verdienstelijkheid in de toebereidselen tot verdediging aan den dag legt, vervangen. Men spreekt van eene aanzienlijke troepmagt, welke men te Constantinopolen zal zenden, om aldaar Russische troepen, welke van den Aziatischen kant komen mogten, te beletten.

De Grieken verbannen uit Rusland, waarvan de Athenische Noten gewag maken, is thans bekend. Nesselrode heeft Capodistria verboden, zich langer in Rusland te ophouden, en hem bevolen, zich naar Genève te begeven. Men twijfelt echter, of hij aldaar zal worden toegelaten, daar hij zich aldaar eenige vreemde heeft gemaakt, die hem niet welgezind zijn.

LISSABON den 19 Maart. De Heer *Lamb* heeft depeches ontvangen, welke in zeven dagen van Falmouth alhier overgebracht zijn. Het is van schteren gebleken, dat men hier te lande niet wel kan weten, wat men moet denken van de zaken van *Don Miguel*, in plaats van te zweren, de magt aan *Don Pedro* weder te zullen ter handerken, gelezen heeft aan de Kamers, dat men hem *Koningin* dan hem *Koningin* noemen zoude. Dit heeft een besluit bewerkt bij welke de Kamers voornemens waren nieuwe maatregelen op de verklaringen of punten, waar omtrent alles bij het oude bleef, te nemen. De Minister heeft veel te doorstaan gehad, eer hij zijne collega's kon overhalen, om de voorgestelde beraadslagingen te staken, en dit mag zich daarom gelukken, dat men den 16den de lijsten van verkiezingen, en de bepaalde gevangenen in den nacht van den 16 tot 17, onuitgevoerd gebleven zijn. Het is van schteren gebleken, dat *Don Miguel*, in plaats van te zweren, de magt aan *Don Pedro* weder te zullen ter handerken, gelezen heeft aan de Kamers, dat men hem *Koningin* dan hem *Koningin* noemen zoude. Dit heeft een besluit bewerkt bij welke de Kamers voornemens waren nieuwe maatregelen op de verklaringen of punten, waar omtrent alles bij het oude bleef, te nemen. De Minister heeft veel te doorstaan gehad, eer hij zijne collega's kon overhalen, om de voorgestelde beraadslagingen te staken, en dit mag zich daarom gelukken, dat men den 16den de lijsten van verkiezingen, en de bepaalde gevangenen in den nacht van den 16 tot 17, onuitgevoerd gebleven zijn.

SPANJE.

BARCELONA den 28 Maart. Onderscheidene oorlogs-vaartuigen en transport-schepen, met troepen van de Havana terugekomen, zonder de Puerto Rico aangekomen zijn, om de Columbianen te ondersteunen, en de algemene bevelhebber der Columbiaansche legeren

(*Het vervolg op de volgende blaadz.*)

nenlandsche Zaken ondervraagd over de kiezers vereeniging van laatsleden Zondag, en Z. Exc. daarop de Kamer verzekerd, dat het Gouvernement verre van onverschillig was, omtrent de bedoelde bedrijven, en vast besloten om de burgers alle hunne wettige vrijheden te laten genieten, maar ook om niemmer te dulden, dat zij dienen souden tot voorwendsel van onwettigheden, gevaarlijk voor de openbare rust.

NEDERLANDEN.

BRUSSEL den 3 April. Het Koninklijk Geregtshof, in appel regt doende, heeft de Heeren *Duchâtiaux* en *Tarlier* naar de correctionele Regtbank van Leuven verwezen, als beschuldigd zijnde van nadruk; daar 's Konings Prokureur het punt van falsiteit, waardoor deze zaak een zeer ernstig aanzien zoude gekregen hebben, reeds ter eerste instantie had laten vallen.

— Eenige dagen geleden, heeft een verzakking van den grond op den Kesselsberg, op een afstand van 25 Nederlandsche ellen van de vestingwerken der stad Oudenaarde plaats gehad. Hierdoor is eene diepe kuil gevormd, die welke een zwavelachtig water voortbrengt. Meer dan 30,000 metsteene ellen grond hebben eene andere gedaante bekomen, en de verandering welke de grond ondergaat, houdt nog niet op. Sommigen schrijven dit verschijnsel toe aan de aardbeving, welke men, voor eenigen tijd, in deze streken gevoeld heeft; anderen meenen, dat hetzelve voorzaakt worde door een soort van drijfgrond, welke zich bevindt in de afgrijding van den berg, tusschen het omliggende nieuw gebouwde fort en den steenweg.

magt, aan het hoofd van vijftien duizend man, de Spaansche troepen vriendschappelijk ontvangen en *Ferdinand VII.* erkend hebben. Deze tijding is door een schip, van de kusten van Mexico aangekomen, en thans in quarantaine, in Malion, als mede over Kadix ontvangen.

Er worden te Barcelona in allerijl twee schooners en vier andere kleinere, twee fregatten en een kaper uitgerust, waarvan men de bestemming niet weet; velen gissen, dat zij zijn zoude om vervoeringen van troepen naar de Havana te begeleiden.

Brieven uit die plaats van den 15 Januarij, berigten, dat de Spaansche vlag in de provincie Cumana, een gedeelte van Columbia, wappert, en dat de Columbiaansche oorlogsbrik, die verleden jaar op de kusten van Spanje kruiste, van zelf naar Puerto-Rico gestevend is. [*Gazette de France.* — Vergelijkt de berigten onder *Groot-Brittannie.*]

MADRID den 24 Maart. De Spaansche troepen, die op weg waren om het nieuwe garnizoen van Kadix uit te maken, hebben beyel gekregen om te Sevilla hunnen marsch te staken; men besluit hier uit, dat de ontruiming van Kadix door de Fransche troepen niet zoo nabij is, als men gezegd had.

De tijdingen uit Portugal loopen uit een. Het veelvuldig aankomen van buitengewone koeriers uit Lissabon doet aan gewigtige onderhandelingen tusschen de beide Hoven gelooven.

De bulletins van het Hof melden niets nieuws van de gezondheid Hunner Majesteiten. Uit de laatst gemaakte beschikkingen, zoude men moeten besluiten, dat Hoogstderzelver vertrek naar de hoofdstad, den 9 April aanstaande, over Saragossa, plaats zal hebben. Men denkt nogtans, dat de aankomst van den Heer de *St. Priest*, Gezant van Zijne Allerchristelijkste Majesteit, het gewigtig vraagstuk der verdere bezetting van Spanje, vóór het vertrek nog van H. H. M. M. zal hebben doen beslissen.

Uit Figueras meldt men, den 17 dezer, dat de Maarschal de Camp de *Cañamas*, Gouverneur van het Corregiment, den 15 dier maand aldaar was aangekomen en den volgenden dag naar Barcelona vertrokken, ten einde van zijnen op last volbragten togt langs de grenzen van zijn Corregiment, met betrekking tot Frankrijk, verslag te doen.

OOSTENRYKSCHE STATEN.

RAGUSA den 12 Maart. Sedert eenige weken vertoonen zich Turksche benden op de grenzen van Bosnie, die den inwoners veel overlast aandoen. Men wil, dat de Turksche troepen dier Provincie aanmerkelijke versterkingen ontvangen hebben, en dat zij rijkelijk van alle krijgsbehoeften voorzien zijn. De Porte heeft Bosnie eene krijgsschatting opgelegd, de welke meer dan 6 piasters per hoofd bedragt; al de landeigenaars moeten daarenboven granen en vee in de vestingen bezorgen. De wapenfabriek te Bosna-Serag heeft aan de openbare magt al de wapenen moeten afleveren, welke er voorhanden waren. Er bevindt zich in onze haven een Russisch fregat, dat tot het eskader van den Admiraal *Heyden* behoort.

WEENEN den 24 Maart. Een Russisch koerier, welke den 19 dezer Petersburg verliet, heeft eene verklaring van het Russisch Kabinet overgebragt, volgens welke de Keizer van Rusland besloten heeft om zijn leger tegen de Porte te doen aanrukken. De laatste handelwijze van deze Mogendheid, voornamelijk door haren invloed te gebruiken om de oneenigheden tusschen Rusland en Perzien te verlengen, door in haar manifest, de Russische natie niet alleen te beleedigen, maar zelfs duidelijk te kennen te geven, dat zij aan hare heiligste verbintenissen niet getrouw wilde blijven, en de overeenkomst van Ackerman slechts naar welgevallen uitvoeren, eene handelwijze, welke niet alleen de belangen en zelfs de zekerheid van Rusland, maar ook de volkenonder zijne bescherming zoude aantasten, — schijnt de voornaamste beweegreden te zijn, welke het Kabinet van Rusland het besluit heeft doen nemen, om de Porte den oorlog aan te doen. Rusland wil in dit geval een stelling onderscheid daarstellen tusschen het geschil, dat het uitsluitend aangaat, en dat der tusschenkomst, en, hoezeer belooverde van zich stiptelijk overeenkomstig het tractaat van den 6 Julij te zullen gedragen, en betuigende geene oogmerken ter verovering te hebben, oordeelt het nogtans, dat zijne eer niet langer toelaat stil te zitten, en de zaken van Griekenland aan zijne eigene te moeten afhaartstellen. Het moet dus aan de verbondene Mogendheden de verzekering gegeven hebben, dat het geen deel aan de tusschenkomst zal blijven nemen, dat in zoo verre zij de onafhankelijkheid der Grieken ten doel heeft. Keizer *Nikolaas* was voornemens, den 30 April, Petersburg te verlaten, om zich naar het leger te begeven. Te Petersburg heeft er eene algemeene illuminatie, ter gelegenheid van den vrede met Perzien, plaats gehad.

GROOT-BRITTANNIE.

LONDEN den 2 April. Eergisteren avond is in het Huis der Gemeenten door Mr. *C. Grant*, de nieuwe Graanbill voorgedragen, en dien eigen avond in het Hoogerhuis door Lord *Wellington*, bij gelegenheid eener motie, betreffende zekere opgaven, rakende de graanen, inlijdelijk kennis gegeven van den voorgenomen maatregel. Men heeft, in de thans voorgedragen Graanbill, dezelfde wijze van heffing bij den ingang als verleden jaar, maar met eene merkelijke verandering gevolgd. Verleden jaar, werd als beschermings prijs voor de tarw per kwarter aangenomen de prijs van 60 sh., en alsdan het inkomend regt op 20 sh. 8 d. bepaald, met verhooging der heffing met 2 sh. voor elken shilling welken de prijs lager gaan mogt, en met vermindering van 2 sh. voor elken shilling welken de prijs hooger mogt loopen tot op 72 sh. of hooger, als wanneer het inkomend regt 1 sh. blijven zou. Dit jaar draagt men voor om op den prijs van 62 sh. het inkomend regt te heffen op 24 sh. 8 d., (dus een vijfde hooger dan verleden jaar,) maar bij elken shilling dien de prijs lager gaat, het regt met 1 sh. te verhoogen, en zoo ook, bij elken shilling, dien de prijs hooger gaat, het regt met 1 sh. te verminderen tot op den prijs van 67, om daarna van 67 tot 68 sh. 18 sh. 8 d., van 68 tot 69 sh. 16 sh. 8 d., van 69 tot 70 sh. 13 sh. 8 d., van 70 tot 71 sh. 10 sh. 8 d., van 71 tot 72 sh. 6 sh. 8 d., van 72 tot 73 sh. 2 sh. 8 d., en van 73 sh. tot hooger 1 sh. te zijn.

Op Dingsdag den 15 April aanstaande, moet deze nieuwe voordragt in het Huis der Gemeenten in nadere overweging genomen worden. Middelerwijl is het oordeel over deze nieuwe voordragt zeer verschillend, maar meestal schijnt men in het publiek er niet over te vreden te zijn, en den maatregel met een verbod gelijk te oordeelen.

Uit Portugal is men nog altoos zonder nadere tijding, ofschoon de wind gunstig genoeg geweest is om latere berigten te ontvangen.

In de City heeft men berigt ontvangen uit Stokholm, houdende, dat een klein smaldeel, onder de bevelen van den Schout-bij-Nacht *Nordenskiold*, en bestaande uit een fregat, eene korvet en drie brikken, in gereedheid lag om de Oostzee te verlaten, en naar de Middellandsche zee onder zeil te gaan, ten einde den Zweedschen handel in den Archipel tot beveiliging te strekken.

De aanslag van den Spaanschen Admiraal *Laborde* tegen Columbia is geheel mislukt; met zijne expeditie op de hoogte van Laguayra verschenen, heeft hij, in plaats van iets wezenlijks te ondernemen, zich bepaald bij het uitdeelen van raagen en commissien aan de voorstanders van zijne zaak, tot dat de Autoriteiten van Caracas er zich mede bemoeid, en den geheelen aanhang ontdekt hebben. De Generaal *Aslimendis* zou meer dan 400 der zamenzweerders, meest Spaansche Priesters, hebben doen doodschieten.

Er schijnen werkelijk pogingen tot eene nieuwe leening voor Spanje gedaan te worden; waarbij men de bons der cortes tegen 25 pCt. voor het kapitaal en nog 10 pCt. daarenboven voor de achterstallige interesten in betaling schijnt te willen aannemen; maar er is niet veel muzijks op het slagen van zulk eene leening.

De fondsen zijn gisteren ter beurze gebeveiaals volgt: 3 pCts. Recons. 84 en drie achtste; 5 pCts. Eng. Russen 87 en vijf achtste.

FRANKRYK.

PARYS den eersten April. De Kamer van teregtstelling en de Kamer van Correctionele Policie, zijn gisteren onder het voorzitterschap van den Eersten President *Seguier*, wederom vereenigd geweest, ter zake der Procedure, betrekkelijk de gebeurtenissen op den 19 en 20 November in de straat St. Denis.

— Men schrijft uit Berlijn, dat men er den Prins van *Oranje* verwacht, die, dacht men, een beveheberschap bij het Russisch leger op zich zoude nemen.

— Den 30 Maart js. H. K. H. de Gemalin van Prins *Karel* van Pruissen, voorspoedig van eenen Prins bevallen.

— Berigten uit den Haag doen de weinig vermoedelijke gegrondheid van dezen geruchten uitkomen, daar de Kroonprins geen vreemd opperhevel, zonder 's Koning's toestemming, kon aannemen, en de Staatsregeling die toestemming niet gedogen zoude. Zeker was het schoon, dat de reis met de groote Staatkundige belangen van het oogenblik in betrekking stond en dat, indien, hetgeen niet onmogelijk zijn zoude, terzelfder gelegenheid, familie zaken behandeld worden, deze slechts bijkomende waren en tot 's Vorsten vertrek niet hadden doen besluiten.

— Het Koninklijk Geregtshof zal zijne beraadslagingen over de zaak van den 19 en 20 November aanstaanden Donderdag voortzetten.

— Gisteren en eergisteren heeft het Hof van Assises, over het Departement de Seine, over de zaak gezeten, wegens den diefstal bij Mejufvrouw *Mars* gepleegd, tegen *Moulon* en zijne Huisvrouw ingebragt.

De belangstelling van het publiek werd te meer verhoogd omdat Mejufvrouw *Mars* bij de debatten als getuige verschijnen moest, welke ook bij deze gelegenheid aan de algemeene verwachting schijnt beantwoord te hebben. Uit de verhooren is ten genoege der Jurij gebleken, dat de diefstal door vrouw *Moulon*, met behulp van haren man, wien zij de gestolene voorwerpen uit het venster toewierp, is gepleegd geworden. Beiden zijn tot het te pronk staan en tien jaren dwangarbeid verwezen.

Gedurende de verhooren bleek het ook, zonder tegenspraak middagklaar, dat *Moulon*, om zijne vrouw bij Mejufvrouw *Mars* geplaatst te krijgen, in het geruchtbaar van eene Mevrouw *Pitois*, die zij gedurende de twee maanden, welke *Constance Moulon* bij haar woonde, te vrede was geweest van derzelver *dienst*, gevoegd had de woorden: *zeer tot eerlijkheid*, maar de President heeft de Jurij opmerken, dat het punt van beschuldiging slechts diefstal was.

Overigens heeft *Constance Moulon*, bij het verhoor, veeleerlijken gegeven van groote vrijmoedigheid; dan van eene schaik onbeschaamdheid, welke men van eene Fransche kunnen zoude op haar jaren (zestien) en als zij geplaatst, zoude verwacht hebben. Na de uitspraak van het vonnis heeft zij den heer verdedigers tegen haar een weinig mogt. *Zijt gerust*, was haar antwoord, *dat zal er mij niet aan ontbraken.*

— Eenige directeurs schijnen het ditmaal onvermijdelijk noodzakelijk en hoogst bevorderlijk voor de rust, eendragtige verstandbare waardigheid der Nationale Gedeputeerden, kort af, voor het nationaal welzijn, geoordeeld te hebben, van eene voorbereidende vergadering der Kiezers van het eerste arrondissement, in de Elizeesche velden te verschijnen, en eene soort van vergelijkend examen tusschen Candidaten te houden.

Volgens de *Gazette de Provence* heeft de Hertog de *Sabran* in de Kamer der Pairs, ter gelegenheid van een verzoekschrift over de cholera, den Minister van Binnenlandsche Zaken verzocht, de noodige voorzorgen te nemen, ten einde de lastige inschrijvingen, die bij gelegenheid dezer ziekte, vreemdelingen in de steden, vervolgens op de volgende plaats.)

beslist van den 2x Maart l. l., de reclamante bepalingen tot invoering der wet op de Schuttersijen, van den 11 April 1827, vastgesteld. De hoofdbepalingen van dit besluit, zijn als volgt:

Art. 1. Alle ingezetenen van het Rijk, welke op den 1 Januarij l. l. hun 25ste jaar zijn ingetreden, en hun 34ste niet volledigd hebben, zullen zich, vóór den 1 Junij aanstaande, bij het Bestuur hunner woonplaats, voor den dienst der Schuttery doen inschrijven.

2. Deze inschrijving zal geschieden in zes afzonderlijke registers, volgens model, door het Departement van Binnenlandsche Zaken vast te stellen, die, eerst na zijn ingetreden, het tweede, drie jaren later, het derde, en zoo voorts van drie tot drie jaren, het laatste of zesde kunnen te vervullen.

4. Tot deze inschrijving zullen zich ook moeten aangeven degenen, welke, schoon in andere gemeenten ingeschreven, sedert de laatste inschrijving, in de gemeente zijn komen wonen; mitsgaders die, welke, sedert de laatste inschrijving, in de termen gevallen

len zijn, om, volgens art. 2 der wet, als ingezetenen te worden beschouwd. De inschrijving van deze personen zal geschieden in dat register, waartoe zij, volgens hunnen ouderdom, behooren.

5. De registers ter inschrijving zullen geopend worden, voor dit jaar, op den 1 Mei, en voor de volgende jaren op den 15 Mei. Zij zullen op den 1 Junij worden gesloten, en, ten bewijze daarvan, geteekend door het hoofd van het plaatselijk Bestuur.

6. Zij, die zich vóór den 1 Junij van het jaar, waarin zij daartoe verpligt waren, niet hebben laten inschrijven, zullen alsnog onder de handteekening van het hoofd van het plaatselijk bestuur, op het register, waarop zij volgens hunnen ouderdom behooren, worden ingeschreven; doch met bijvoeging, in het daartoe bestemde vak, van het woord *ambtshalve*.

7. Veertien dagen vóór het openen der registers, zullen tot de inschrijving worden opgeroepen allen, die daartoe volgens de gemaakte bepalingen verpligt zijn; deze oproeping zal geschieden bij Publicatie, welke in de gemeente openlijk afgelezen en aangeplakt, of op zoodanige andere wijs ter kennis van de ingezetenen zal worden gebragt, als het Plaatselijk Bestuur, tot dat einde doelmatig zal oordeelen.

8. De Plaatselijke Besturen zullen in deze Publicatie duidelijk omschrijven, welke personen tot de inschrijving verpligt zijn; zij zullen de ingezetenen tevens bekend maken met de bepalingen der wet, betrekkelijk de inschrijving en de straf, die bij art. 9 der wet, op de verzuimde inschrijving is gesteld. Zij zullen de ingezetenen daarbij vooral aanmanen, om zich tijdig van een geboorte-extract te voorzien, en zich alzoo van hunnen juisten ouderdom te verzekeren, ten einde de inschrijving behoorlijk geschiedde, en zij alzoo niet komen te vervallen in de straf bij evengemeld artikel vermeld.

De verdere artikels betreffen de verrigtingen der Plaatselijke Besturen, omtrent de wijs van inschrijving van loting enz.

— Z. M. heeft tot lid van de Eerste Kamer der Staten Generaal benoemd, Jonkheer *H. M. van der Goes*, President van de Tweede Kamer der Staten-Generaal, gedurende de afgeloopene zitting.

LEYDEN den 6 April. Men schrijft uit Coblentz den 30 Maart: „Wij hebben hier de officiele tijding ontvangen, dat de Russen over de Pruth getrokken zijn, en de beide Vorstendommen Moldavie en Wallachye bezet hebben."

— Uit Amsterdam meldt men, eenen brief uit Madrid ontvangen te hebben, volgens welken de Directeur-Generaal der Loterij *Estelani*, te Parys bezig is met een Engelsch Huis eene leening te sluiten, waarin men de bons der Cortes, gedeeltelijk en in een bepaalden termijn, tegen 25 à 35 pCt. zoude aannemen; en wijders de interessen der leening *Guebhard* voortaan te Madrid betaald worden, daar het Engelsch Huis alle punt van aanraking met de nieuwe leening sedert 1824 gesloten, wil vermijden.

— Brieven uit Zanten van den 4den melden, dat het Grieksch Gouvernement, door den Graaf *Capod'Istrias* te Egina ingesteld, den 25 Februarij, door de Ionische Autoriteiten formeel erkend, en deze erkentenis door salvo's uit het grof geschut en festiviteiten plegtig gevierd is.

MENGELINGEN.

BRITSCHE GEZANTSCHAPS-REIS IN PERZIE.

Onder de landen, welker inwendige gesteldheid, zoo als die tegenwoordig is, schaars bekend schijnt in Europa, behoort voorzeker Perzie, hetwelk te meer hinderlijk is, naar mate de punten van aanraking der Europesche belangen met dat Rijk menigvuldiger worden, het kan dienvolgens niet anders dan belangwekkend geacht worden, wanneer men ons zuivere en vertrouwen verdienende bronnen geopend ziet, uit welke de kennis van het Perzische Rijk en deszelfs bewoners geput kan worden.

Men weet dat Sir *Gore Ouseley* aan het hoofd stond van het Engelsch Gezantschap, hetwelk in 1810 den Perzischen Gezant *Mirza Abul Hassan* naar zijn vaderland terug begeleiden moest. Het Gezantschap reisde over Brazilie naar Bombaij, kwam in Maart 1811 naar Abuscher aan den Perzischen golf, en doorreisde Perzie tot 1815, en niet maar alleen langs de gewoonlijke, oneindig dikmaals beschreven grooten weg over Schiras, Ispahan, Kasan, Kom, en Teheran en Tabriz, maar integendeel heeft hij het land in alle rigtingen doorkruist en bezocht ook andere min bekende streken van dat Rijk. Een zoo buitengewoon lang verblijf in Perzie moest wel aan de geleerde wereld eenige reisbeschrijvingen van waarde schenken, en weldra zag men twee reeds in de geletterde wereld met roem bekende medeleden van het Gezantschap, ieder naar zijne wijze en voor verschillende soorten van lezers hunne bijeengezamelde reisberigten, in druk uit te geven. *J. Morier*, die reeds zijne eerste Perzische reis, gedurende de jaren 1808 en 1809 leerrijk beschreven had, vergezelde wederom Sir *Gore Ouseley* als Gezantschaps-Sekretaris, en gaf in 1818 eene tweede reisbeschrijving: *a second Journey through Persia, Armenia and Asia minor to Constantinople*, uit, in een duidelijk en algemeen verstaanbare taal, zonder veel geleerdheid, en met vlijtige opmerkzaamheid op het eigendommelijke van het Oosten, en met aanhoudend opzigt op de bijbelsche boeken. Voor geleerde lezers zorgde echter *William Ouseley*, die zijnen broeder als Geheimschrijver vergezeld had in een werk, waarin eene menigte *Antiquarische* onderzoekingen voorkomen, onder dezen titel: *Travels in various countries of the East, more particularly Persia, vol. I.* 1819, *vol. II.* 1822. Zoude men nu, nadat twee werken van deze soort ten gebruike van geleerde en ongeleerde klassen van lezers openstaan, en later, wat misschien in deze werken aan omvang en opmerkzaamheid op de oudheden ontbreekt, het werk van *Ker Porter* op eene bevredigende wijze aangevuld heeft, nog eene nieuwe beschrijving der reis van den Britschen Gezant in Perzie verwachten? of wanneer men nog eene zoodanige *nieuwe* reisbeschrijving in het licht *wilde* zenden, moest zij dan niet reeds in de vroegere beschrijvingen gepraesteerde overtreffen. En toch heeft de Heer *William Price* eene zoodanige Reisbeschrijving in het licht gegeven, onder dezen titel: *Journal of the British Embassy to Persia, embellished with numerous Views taken in India and Persia: also a Dissertation upon the Antiquities of Persepolis, by William Price — Assistant Secretary to the Right honourable Sir Gore Ouseley, Embassa dor Extraordinary and Minister Plenipotentiary, from His Britannic Majesty to the Court of Persia, vol. I. p. 68*, in folio, met 42 koper platen, en *vol. II. p. 28*, in folio, met zes koper platen, *London* 1825—1827.

De beschrijving is zeer beknopt, en in den eigenlijken zin des woords een dagboek, waarin de afstand der plaatsen, de voorvallen en ontmoetingen op de reis en eenige aanteekeningen en waarnemingen van den Schrijver zijn opgeteekend. Men vindt hier eene beschrijving van de wijze, waarop het Perzische Nieuwjaar gevierd wordt, dit Nieuwjaar (*Neurus*) wordt bij de Perzianen nog geheel zoo als voor *Mohamed's* tijden niet naar het Maanjaar, maar naar den loop der Zon, met groote statigheid gevierd; de nog schitterender en den Schrijver zijn opgeteekend. Men vindt hier eene beschrijving eigendommelijke gedachtenisvlaring van den moord des onschuldig om het leven gebragten wettigen Kalif *Hossein* Zoon *Ali*, en een Perzische wedloop van paarden, worden vrij omstandig beschreven.

Een groot nut heeft deze reisbeschrijving, dat de eigennamen van personen, steden en plaatsen, die bij *Morier*, en zelfs bij den voortreffelijken *Ker Porter* zoo dikmaals verkeerd geschreven voorkomen, alhier door de meer naauwkeurige Orthografie oneindig verbeterd zijn. Somtijds gaat hij ook bij de opgave der bijzondere stations meer in *details* dan zijn voorgangers. Ook heeft hij in zijn eerste deel, hetwelk de helft van het langdurig oponthoud des Gezanten in Perzie, of de reis van Abuscher tot Teheran, en van daar na een zeer lang verblijf in de residentie naar Tabritz tot den Kroonprins *Abbas Mirza*, een groot vriend der Europeërs en der Europesche kunst, bevat, door zeer talrijke koper platen en voorstellingen van schoone landstreeken, die het hedendaagsche Perzie oplevert, voor het oog op eene bij uitstek verkwikkende wijze gezorgd, en ook voor de geleerden in een koperplaat (N°. 37.) eene inscriptie uit de oude Koningstad *Rei* gegeven, op welker ontcijfering zij zich mogen het hoofd breken.

Doch wij haasten ons om te komen tot de *Dissertation upon the Antiquities of Persepolis*, eene verhandeling betrekkelijk de oudheden van *Persepolis*, die als een bijzondere arbeid aan het einde van het Werk geplaatst is. Dit opstel bevat eene menigte van zaken, b. v., over de oorspronkelijke grondtaal die het menschdom op de aarde gesproken heeft vóór den toren bouw en taalverwarring van Babel. Hij begint met de taal der *Guebren*, die als de overblijfsels van oude verteerders van *Zoroaster*, die zich ook heden nog in eenige deelen van Perzie ophouden, en ook, volgens andere berigten, zich allezins voordeelig onderscheiden boven de overige bewoners van Perzie. Hunne taal, meent hij, moet naar de vergelijking met de gewone Perzische, nog vele sporen der aloude taal vertoonen, en wellicht nog dezelfde zijn als die, welke in den tijd van *Alexander den Grooten* gesproken is. Zoo welkom echter ook deze hier voorgestelde vergelijkingen van de Guebrentaal met de boekentaal of schrift zijn, zoo bewijzen dezelve toch niets anders dan dit, dat ook deze toongval, die overigens den onbeschaafde en overeenkomstiger met de oude taal is, evenwel zich niet van den invloed der Arabische taal heeft kunnen vrijwaren; en hoe zou men nu het *oud-Persische* onvermengd kunnen erkennen? Met welk regt gelooft de Auteur, dat men bij de ontcijfering van *Inscriptien*, die uit de tijden van voor *Alexander* afkomstig moeten zijn, ook Arabische en Chaldeeuwsche woorden mede zoude moeten opnemen, is het eene voldoende reden, dat wij Arabieren en Chaldeën onderdanen van het Perzische Rijk waren, zij daarom hunne woorden onder de Persische vermengen en tot naar *Persepolis* hebben kunnen verbreiden? Of toonen niet de allerzekerste sporen, dat de oud-Persische taal zich zoo wel, wat haren oorsprong, als wat hare gebruiken betreft, van alle *Semitische Dialecten* verre verwijderd heeft gehouden?

Den Heer *William Price* werd in Perzie een oud manuscript vertoond, welks letterteekens, hoezeer hij dezelve niet verstond, toch eenige overeenkomst met pennen- of schuinschrift scheen te hebben.

Men vindt hier ook vrij uitvoerige plaatsen uit Persische Schrijvers medegedeeld, zoo als b. v., beschrijvingen van Perzische steden, uit inheemsche Aardrijkskundige Schrijvers overgenomen; eene zeer breedvoerige plaats uit *Dschami*, bij de hier in eene *digressie* behandelde vraag of de *alaude* Perzen ook *Spiegels* gekend hebben.

En wijl de Schrijver in Tabritz bij een Armenier woonde, en de Armenische taal begon te leeren, vindt men hier zelfs de *grondes* der Armenische taal kort en bondig bijeen gestreld. Hoe het zij, ook dit werk is eene alleszins belangrijke bijdrage om te geraken tot de kennis van een Rijk, hetwelk thans meer dan immer tijden gesproken wordt, en hetwelk door den stand der zaken in het Oosten een gewigt bekomt waarop men anders naauwlijks zoude gedacht hebben.

PROEVE VAN INDISCHE GEWIJDE TAALKENNIS.

Gelijk in alle menschelijke zaken, zoo mede ook in de studiën, heeft de *mode*, een groot gezag en eenen

(Het vervolg op den kant van deze bladen.)

zonde en helderen kritiek tot gids bij deze onderzoekingen gekozen hebben. Zedig zijn deze schrijvers, zoo als dit steeds alle Geleerden zijn, die waarlijk geleerdheid bezitten, en daarom erkennen zij zelve, dat hun werk slechts eene proeve is, om tot verdere navorschingen aan te sporen.

De beide schrijvers verwerpen het gevoelen van *Lyden*, (wanneer het *Pali* of *Bali* (want de *P* en de *B* worden veelvuldig in die taal verwisseld,) zijnen naam heeft van *Balkhabhuches*, dat is, taal van *Balkh*. Zij bekennen zonder den oorsprong en de verklaring van dezen naam, dus te hebben kunnen vinden, en wagen het zelfs niet eens eene poging daartoe te doen. Het komt hierbij vooral daar op aan, of de naam uit deze taal zelve ontleend is, en in de *Pali-schriften* gevonden wordt, dat de *Pali*, onder dezen titel: *Essai sur la langue Pâli, avec six planches lithographiées et la notice de Manuscrit Pali, de la Bibliothèque du Roi, par E. Burnouf et Ch. Lassen, Membres de la Société Asiatique*, 1826, 8°, 84 pag. een betwelk door de heeft bevoegde beoordeelaars den dobbelen lof toegekend en verzekerd wordt, dat zij de gewigtige zwarigheden, welke hun in den weg stonden, bij het eerste kennis maken met eene onbekende taal en nog onbekend schrift, gelukkig overwonnen hebben. Beide waren met eene gelijke liefde tot deze soort van studiën bezield. Beide even kundig en bedreven in de taal en letterkunde van Indie, en zoo schijnen dan ook hunne onderzoekingen tot dezelfde uitkomsten geleid te hebben, die zich geenszins des te belangwekkender zijn, daar zij zich geenszins eene onbekende zuche tot hypothesen, maar eene ge-

Donden-Dupré, onder dezen titel: *Essai sur la langue Pâli*, gevonden wordt, dat zij, (wat de *P* en de *B* worden veelvuldig in die taal verwisseld,) zijnen naam heeft van *Bahlikabhuches*, dat is, taal van *Balkh*. Zij bekennen zonder den oorsprong en de verklaring van dezen naam, dus te hebben kunnen vinden, en wagen het zelfs niet eens eene poging daartoe te doen. Het komt hierbij vooral daar op aan, of de naam uit deze taal zelve ontleend is, en in de *Pali-schriften* gevonden wordt, dat de *Pali*, onder dezen titel: *Essai sur*

(Het vervolg op de volgende blade.)

den wordt, dan of dezelve uit de oorspronkelijk geheel verschillende grondtalen van Achter-Indie ontleend is. In het eerste geval kon men aan eene afleiding van *Bal Kond* (eene stad in het Oost-Maratten Rijk, zoo als *Gol Konda-Bondel-Kond* te weeg gebragt heeft) denken, zoodat die taal dan aldus zoude genoemd geweest zijn, omdat zij uit Middel-Indie, vooral uit de streek van *Bal-Kond* afkomstig is; zoo zoude zich ook de schrijfwijze *Bali* als de oorspronkelijkste voordoen.

In de *Pali-boeken*, welke de *Zendelingen* voormaals uit *Siam* naar *Parys* gebragt hebben, vonden de Heeren *Burnouf* en *Lassen* drie verschillende Alphabet's, die echter uit eene en dezelfde bron, te weten, het *Devanagari*, voortvloeijen, hoezeer het niet te ontkennen is, dat deze uitvloeisels allengs zeer ongelijkvormig geworden zijn aan de bron waaruit zij opgeweld zijn. Bijzonder opmerkenswaardig is daaronder het groote *Siamsche quadraatschrift*, dat door latere kunstmatigheid uit de ruwe trekken der vroegere *alphabets* moet opgekomen zijn, en die men meent het allerbest te kunnen vergelijken met het *Arabischkusische* letterschrift. Hoezeer nu de auteurs slechts weinige hulpmiddelen tot ontcijferig dezer alphabets hadden, zoodat ook eenige letters nog niet ontdekt zijn, zoo hebben zij toch de meeste derzelve met juistheid ontcijferd, met dat gevolg, dat men in het toekomende door behulp van de hierbij gevoegden *Facsimile*, de handschriften met veel gemak zal kunnen lezen. De duidelijk zigtbare verwantschap dezer drie *Pali-schriften*, met de overige uit het *Devanagari* afstammende schriften, van welke er alhier acht in een Tabel, met verscheiden Palaeografische aanmerkingen bij een geplaatst voorkomen, brengt den schrijver dieper in het onderzoek der vraag, hoe en wanneer in het algemeen de *Cultus* van den *Buddha* naar achter-Indie gekomen is? Om deze vraag op te lossen, geven de schrijvers eene geschiedenis van het *Buddhismus* in de Zuidelijke landen, daar dezelve voornamelijk uit een Historisch Werk *Radschavali* hunne opgaven ontleenen. Volgens dezen kwam *Vidschaja* eenigen tijd na den tijd van den *Buddha*, 543 voor Christus uit Kalinga (Zuidwaarts van Bengalen) naar Ceylon, en vestigde hier zijn rijk, en met dat rijk den dienst van *Buddha*. *Deveni Paetissa*, de regerende Koning dezer Dynastie, voerde 322 jaren voor Christus, het letterschrift en de heilige Buddha-boeken in Ceylon in, en eenigen tijd later verspreidde zich (misschien uit overbevolking, zoo als tegenwoordig de staatshuishoudkundigen gewoon zijn, met gemaakte deftigheid te zeggen) een tak der Buddhisten, met de heilige Pali-boeken uit Ceylon naar Siam, en de meeste overige Koningrijken van achter-Indien. Het kon wel zijn, dat eenige gestrengere critici, dit begin van uit overleveringen ontleende geschiedverhalen en onchronologische betigten der Cingaleten niet vertrouwen, alhans niet in dien graad, waarop de beide Fransche schrijvers daarvan hun vertrouwen gelieven te schenken, maar een ding schijnt toch uit deze volksverhalen der Cingaleten, even als uit het in achter-Indien algemeen heerschend volksgeloof te mogen aangenomen en als zeker gesteld worden, dat het Buddhismus uit Ceylon naar de achterste of verst afgelegen deelen van Indien overgeplant is, en mitsdien wordt de opgave van Lyden, dat de Slaméten en Biomannen hunnen Godsdienst van *Laos* zouden ontvangen hebben, genoegzaam wederlegd. En daar er een oud verhaal is, dat de Indiers de openbare zee schuwden, zoo is dat op zichzelve niet zeer waarschijnlijk, dat de vervolgde Buddhisten 4 of 5 honderd jaren voor Christus, allereerst als vlugtelingen naar Ceylon kwamen, en van daar dewijl Ceylon hun weldra te klein werd naar achter-Indien, Java, Bali, enz. zich uitbreidden.

Maar zoo weinig als deze historische vragen zich tot eene volkomen duidelijkheid laten brengen, des te gewisser konden de schrijvers over de taal der Pali-schriften oordeelen. Wel is waar, hadden de, schier uitsluitend Lithurgische en Theongische schriften, waarvan de auteur partij had kunnen trekken, niet genoeg verscheidenheid van inhoud, om alle bijzondere taalkundige vormen te erkennen; eene volledige *Grammatica* is dienvolgens eerst van de toekomst te verwachten: maar hunne uit het lezen der weinige handschriften geputte waarnemingen zijn echter toereikende, om daaruit het algemeen karakter en juist ook daardoor den oorsprong dezer taal te leeren kennen.

Ingevolge van dit karakter, is de *Pali-taal* geheel zoo als dezelve in de boeken gevonden wordt, zonder bijmengsel eener vreemde *grondtaal*, waarvan er in Indië zoo vele gevonden worden, uit het *Sanscrit* ontstaan zijn; *Pali* onderscheidt zich van het *Sanscrit* alleenlijk door het gedurig afstompen en gemeener worden der uitwendige vormen; in het *Pali*, ziet men het *Sanscrit* schier geheel onveranderd naar de wortelwoorden; terwijl de uitspraak weekelijk geworden is en *gedepraveerd*, de Grammatische vormen zich met andere vermengen, de geheele rijkdom van verbuigingen in derzelver beduiding en onderscheiding onduidelijk wordt en verdwijnt. Dit achteruit gaan der taal, dit afdalen van het eenmaal bereikte toppunt, klaarheid en schoonheid, doet zich hier op het duidelijkste bemerken, wijl de vermindering der voormaals volkomener taal nog op haren eersten trap staat, en mitsdien naar derzelver aard en natuur veel duidelijker kan erkend worden, dan wanneer de middeltrappen ontbreken en wij slechts te groote ontaarding en armoed nog waarnemen kunnen. En in dit opzigt het *Pali* met het *Sanscrit* te vergelijken is van het hoogste gewigt voor de beoefening van alle talen,

(*Het vervolg op den kant van deze bladz.*)

*** In de maand Maart 1828, zijn binnen de Stad Leyden overleden: 24 Mans, 17 Vrouwen, 12 Zoons en 14 Dochters, te zamen 67 personen.

In dezelfde maand zijn aldaar geboren 122 Kinderen, waar onder 2 paar tweelingen, als: 59 Zoons en 63 Dochters, 1 doodgeboren Zoon niet onder de opgave begrepen.

*** *De Kommissie van Landbouw in* ZUID-HOLLAND, maakt hiermede bekend, dat dezelve op de verschillende Keuren der *Spring-Hengsten* van dit jaar 1828, heeft goedgekeurd, negen en zeventig Hengsten.

En op de vergelijkende Keur, gehouden te Rotterdam, op den 26 Maart, heeft toegewezen, de navolgende Premien, als:

Aan *Jan Kneppers*, te Nieuwveen in Rijnland, voor zijne vijfjarige zwarte Hengst met Kol, de eerste premie, of . . . . . *f* 75.

Aan *Cs. Vlok*, te Zevenhuizen, voor zijne drie-jarige zwarte Hengst, de tweede premie, of . *f* 50.

Aan *H. Engelbregt*, te Naaldwijk, voor zijne driejarige blaauwe schimmel Hengst, de derde premie, of . . . . . *f* 25.

's Gravenhage den 2 April 1828.

Uit naam der Kommissie voornoemd,
JOAN QUARLES VAN UFFORD, *Secretaris.*

*** Heden overleed tot mijne en mijner Kinderen en behuwd-Kinderen diepe smert, aan de gevolgen eener zenuw-beroerte, mijn geliefde Echtgenoot JOHANNES SCHULTZ, in den ouderdom van 76 jaren en ruim 5 maanden, na eene genoeglijke echtvereeniging van 50 jaren en 4 dagen.

LEYDEN, den 3 April 1828. G. A. BRUGHMAN, Wed. Johs. Schultz.

*** Heden overleed, na een langdurig lijden, ons jongste Kindje, JACOBUS, in den ouderdom van zestien maanden.

LEYDEN, den 4 April 1828. H. J. LOGGER, *Med. et Chir. Doctor.* E. LOGGER, geb. Busch.

PRIJS-COURANT der EFFECTEN.

Amsterdam den 4den April 1828.

Holland,	Werkelijke Schuld .	2½	pCt. *f*	53⅛	a 53⅜
	Rest. Uitgestelde ditto			13/16	a 2
	Kans-Billetten			18¼	a 18½
	Stellen van uitgeloten ditto . .			—	a —
	Amortisatie-Syndic.	4½	pCt.	97¾	a 98⅛
	Bomeik Lotrenten .	2½	„	93	a 93⅛
	Handel-Maatschappij	4½	„	87	a 87½
Frankrijk,	Inschrijving Grootb.	5	„	—	a —
	Ditto op ditto	3	„	69⅛	a 69⅜
Rusland,	bij *Hope en Comp.* .	5	„	98¼	a 98⅜
	Ins. op 't Grootb. .	6	„	52½	a 52¾
Pruissen,	Obl. Neg. Londen,	5	„	106⅝	a 107⅛
	ditto in Londen van	1822	. .	106⅝	a 107⅛
Spanje,	Obl. bij *Hope en Comp.*	5⅛	pCt.	23	a 23⅛
	Nieuwe geldl. van 1822			8⅛	a 8⅜
Oostenr.,	Obl. bij *Goll en Comp.*	5	„	76	a 76⅜
	ditto	4	„	61½	a 62
	Certificaten	2½	„	40½	a 41
	Neg. Metaliek . . .	5	„	86	a 86⅛

*** Ten Kantore van NEHEMIA NATHANS op den Nieuwen Rijn te Leyden, alwaar in de afgelopen 138*ste Kon. Ned. Loterij* getrokken is de prijs van *Vijf en Twintig Duizend Gulden*, zijn wederom te bekomen voor de *Eerste Klasse* der 139*de Kon. Ned.* LOTERIJ, waarvan de Trekking op MORGEN in 's Gravenhage geschiedt, Heele en Gedeeltens van LOTEN, in *Koop*, alsmede voor alle Klasse doorgefourneerd, volgens Condition, die *gratis* te bekomen is.

*** Den Ondergeteekende betigt zijne geëerde Begunstigers, zoo binnen als buiten deze Stad, dat hij zich den 12 April 1828, met zijn WINKEL en SLIJPERIJ, van de Breedestraat zal verplaatsen op de Korte Nieuwstraat, schuins tegen over de Hoogelandsche Kerk te Leyden. Verzoekt een ieders gunst en recommandatie, belovende een prompte en civiele bediening.

A. TREL.

*** UIT DE HAND TE KOOP, eene zeer vermakelijke, met exquise Vruchtboomen beplante, en volgens de Engelsche manier aangelegde TUIN, genaamd *ZOMER-VREUGD*, voorzien van twee Koepels, ruime Keuken, ditto kleinder, en verdere getimmerten, zijnde, met weinige onkosten, zeer geschikt tot een *Zomer- en Winterverblijf*, gelegen even buiten de Zijlpoort, onder Leyderdorp. Te bevragen bij den Heer van OUDENDORP, op het Rapenburg te Leyden, Wijk 4 N°. 267.

*** J. WESSELING en H. WESSELING, Makelaars, zullen op Vrijdag den 11 April 1828, des namiddags ten half vier ure, te Amsterdam in *de witte Zwaan*, op den Nieuwendijk, presenteeren te verkoopen: Eene extra mooije geheel nieuw aangekomene partij Dennen, Rondhouten en Greenen, diverse soorten Deelen, en andere HOUTWAREN. Liggende als bij Notitie wordt aangewezen, die aan het Kantoor van BONTEKONING en AUKES, te bekomen zijn.

*** VERKOPING OP RECHTERLIJKE AUTHORISATIE.

Op Donderdag den zeventienden April 1828, des voormiddags ten tien ure, zullen aan het *Donderdags Verkoophuis* op de Hogelandsche Kerkgracht binnen Leyden, in Wijk 7 Numero 1012, in het openbaar aan den meestbiedende, om *gereed geld*, verkogt worden: Diverse MEUBILAIRE- en andere GOEDEREN, bestaande in Stoelen met en zonder rijpte Zittingen, Tafels, Spiegels, een Kabinet, Ledikanten, een Pendule, Carpetten, Gordijnen, Bedden met derzelver toebehooren, Tafel- en Beddelinnen, Koper, Tin, IJzerwerk, Glaswerk, en hetgeen verder te voorschijn zal worden gebragt. Des daags voor de Verkoping is alles aan het gemelde Verkoophuis voor een ieder te zien.

*** Bij J. J. THYSSENS EN ZOON, Boekhandelaars te Leyden, is ten gerief voor alle handeldrijvende en neringdoende in *Turf*, ook zeer dienstig voor ieder particulier, verkrijgbaar gesteld: HERLEIDINGS-TAFEL, aanwijzende het onderscheid, hetwelk bestaat, zoo tusschen de oude en de, met den 1sten April ingevoerde nieuwe TURF-TON, en omgekeerd de nieuwe en oude TON. De prijs is 10 cents.

Te Leijden bij de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breedestraat.